

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 1 z 11

SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/ PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)**

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania: olej do smarowania silników sprzętu ogrodniczego wyposażonego w silniki dwusuwowe.

Zastosowania odradzane: inne zastosowanie niewskazane.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: **ORLEN OIL Sp. z o.o.**

Adres: 31-323 Kraków, ul. Opolska 114

Telefon/Faks: +48 12 66 555 00 / +48 12 66 555 01

Informacje w sprawach dotyczących jakości: telefon + 48 24 201 03 67 lub +48 13 438 44 15

E-Mail: msds@orlenoil.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego:

+ 48 24 201 03 67 lub +48 13 438 44 15 (czynny w dni powszednie w godz 7.00 do 15.00)

W nagłych przypadkach 112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne)

SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja	zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP):
Zagrożenia	
wynikające z właściwości fizykochemicznych:	Nieklasyfikowana jako niebezpieczna
dla człowieka:	Nieklasyfikowana jako niebezpieczna
dla środowiska:	Aquatic Chronic 3: H412

2.2. Elementy oznakowania

Piktogram: brak

Hasło ostrzegawcze: brak

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: Aquatic Chronic 3; H412 - Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P273 - Unikać uwolnienia do środowiska.

P501 – Zawartość/pojemnik usuwać do firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

2.3. Inne zagrożenia

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 2 z 11

Brak informacji na temat spełnienia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia REACH.

Brak danych o przeprowadzonych badaniach.

SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje – nie dotyczy

3.2. Mieszaniny: mieszanina olejów bazowych, dodatków uszlachetniających

Niebezpieczne składniki, zakresy ich stężeń w mieszaninie:

Nazwa substancji/ Nr rejestracji REACH	Nr CAS / Nr WE	% wag.	Klasyfikacja wg 1272/2008 (CLP)
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa) Olej bazowy niespecyfikowany 01-119484627-25-XXXX	64742-54-7/ 265-157-1	c<73	Substancja nie jest klasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie ^{[1],[2]}
Złożona mieszanina węglowodorów otrzymana w wyniku destylacji ropy naftowej 01-2119485517-27-0050	8008-20-6/ 232-366-4	< 10	Asp. Tox 1 ; H304 Skin Irrit.2; H315 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411
*Wymienialne oleje bazowe	--	< 1,5	Asp. Tox 1 ; H304 ^{[1],[2]}
Dodecylofenol, mieszanina 01-2119513207-49	310-154-3	< 0,06	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Eye Irrit. 2; H319 Repr. 2; H361 Skin Irrit. 2; H315 (M=10)
[1] substancja z określoną na poziomie krajowym wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy			
[2] klasyfikacja po uwzględnieniu uwagi L, zawartość ekstraktu DMSO (wg IP 346) < 3%			

*Wymienialne oleje bazowe zawarte w materiale mogą być opisane za pomocą jednego lub kilku z poniższych oznaczeń: Nr WE 265-157-1, Nr rejestracyjny 01-2119484627-25, Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Nr WE 265-169-7, Nr rejestracyjny 01-2119471299-27, Destylaty ciężkie parafinowe z odparafinowania rozpuszczalnikowego (ropa naftowa); Nr WE 265-158-7, Nr rejestracyjny 01-2119487077-29, Destylaty lekkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa);

Opis zwrotów H podano w Sekcji 16.

SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wdychanie:

Poszkodowanego usunąć (wyprowadzić/wynieść) z miejsca narażenia na świeże powietrze; zapewnić spokój i ciepło. Nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej, rozluźnić uciskające części ubrania; kontrolować i utrzymywać drożność dróg oddechowych. W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie. W przypadku utraty przytomności, zaburzeń oddychania lub utrzymującego się złego samopoczucia natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

Kontakt ze skórą:

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 3 z 11

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną/nasiąkniętą odzież i buty. Zanieczyszczoną skórę umyć dokładnie wodą z mydłem lub łagodnym detergentem, a następnie spłukać wodą. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się objawów podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

UWAGA: Zanieczyszczoną/nasiąkniętą odzież usunąć w bezpieczne miejsce z dala od źródeł ciepła i źródeł zapłonu.

Kontakt z oczami:

Zanieczyszczone oczy natychmiast płukać ciągłym strumieniem wody, usunąć szkła kontaktowe (jeśli są) i kontynuować płukanie przez ok. 15 minut. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

UWAGA: Nie stosować zbyt silnego strumienia wody, aby nie uszkodzić rogówki.

Połknięcie:

Natychmiast zapewnić pomoc medyczną. NIE prowokować wymiotów – zwiększone ryzyko zachłyśnięcia. W przypadku wystąpienia samoistnych wymiotów trzymać poszkodowanego w pozycji nachylonej do przodu z twarzą skierowaną do ziemi. Jeśli poszkodowany jest przytomny podać do wypicia ok. 200 ml ciepłej parafiny. Nie podawać mleka, tłuszczu, alkoholu.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie określono.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie prowokować wymiotów i nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Pokazać kartę charakterystyki lub etykietę/opakowanie personelowi medycznemu udzielającemu pomocy. Osoby udzielające pomocy w obszarze o nieznanym stężeniu par/mgły powinny być wyposażone w odpowiednie ochrony dróg oddechowych.

Wskazówki dla lekarza: leczenie objawowe.

SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: dwutlenek węgla, proszek gaśniczy, piana; rozproszone prądy wody lub mgła wodna

Niewłaściwe środki gaśnicze: zwarte prądy wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ciecz palna o wysokiej temperaturze zapłonu. W środowisku pożaru powstają dymy zawierające tlenki węgla i inne niezidentyfikowane produkty termicznego rozkładu wyższych węglowodorów. Unikać wdychania produktów uwalnianych się w środowisku pożaru – mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu pożarów chemikaliów. W przypadku pożaru obejmującego duże ilości produktu, ewakuować z obszaru zagrożenia wszystkie osoby postronne; wezwać ekipy ratownicze, Straż Pożarną.

Zamknięte pojemniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić rozproszonymi prądami wody z bezpiecznej odległości, o ile to możliwe i bezpiecznie usunąć je z obszaru zagrożenia.

Nie dopuścić do przedostania się ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i zbiorników wodnych. Powstałe ścieki i pozostałości po pożarze usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Osoby biorące udział w gaszeniu pożaru powinny być przeszkolone, wyposażone w aparaty oddechowe z niezależnym dopływem powietrza oraz pełną odzież ochronną.

SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 4 z 11

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zaleca się stosować środki ochrony indywidualnej – zob. sekcja 8 karty charakterystyki.

Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar. Dopilnować, aby usuwanie awarii i jej skutków przeprowadzał wyłącznie przeszkolony personel.

Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania. Nie wdychać par/mgły. W przypadku uwolnienia w zamkniętym pomieszczeniu zapewnić jego skuteczną wentylację/wietrzenie.

UWAGA: Rozlane oleje mogą powodować śliskość powierzchni.

Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, nie palić tytoniu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

O ile to możliwe i bezpieczne zlikwidować lub ograniczyć uwalnianie produktu. W przypadku dużych wycieków ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu. Nie dopuścić do przedostania się produktu do studzienek ściekowych, wód i gleby. Powiadomić odpowiednie służby bhp, ratownicze i ochrony środowiska oraz organy administracji.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Mniejsze ilości uwolnionej cieczy absorbować obojętnym, niepalnym materiałem chłonnym (np. ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do zamykanego, oznakowanego pojemnika na odpady. Zanieczyszczoną powierzchnię oczyścić wodą z dodatkiem detergentu, a następnie spłukać wodą. Zebrane duże ilości uwolnionej cieczy odpompować. Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie potrzeby, w celu usunięcia produktu / materiału chłonnego zanieczyszczonego produktem, skorzystać z pomocy wyspecjalizowanych firm trudniących się transportem i likwidacją odpadów.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Odnieść się również do sekcji 8 i 13 karty charakterystyki.

SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zapobieganie zatruciom: Zapobiegać tworzeniu stężeń par/mgły przekraczających ustalone dopuszczalne wartości narażenia zawodowego. Zapewnić skuteczną wentylację. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania. Unikać wdychania par/mgły. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte.

Przestrzegać podstawowych zasad higieny: nie jeść, nie pić, nie palić podczas pracy; każdorazowo po zakończeniu/przerwaniu pracy myć ręce wodą. Nie używać zanieczyszczonej odzieży; zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć, uprać przed ponownym użyciem. UWAGA: Zanieczyszczoną/nasiąkniętą odzież usunąć w bezpieczne miejsce z dala od źródeł ciepła i źródeł zapłonu. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z informacjami zamieszczonymi w sekcji 8 karty charakterystyki.

Zapobieganie pożarom i wybuchom: Nie używać otwartego ognia, nie palić tytoniu, usunąć inne źródła zapłonu.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w szczelnie zamkniętych, właściwie oznakowanych pojemnikach, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu z nienasiąkliwym podłożem. Produkt można przechowywać w zbiornikach magazynowych zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Chronić produkt przed zanieczyszczeniem i zawodnieniem. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 5 z 11

SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Dla produktu – brak danych, dla olejów podobnych – oleje mineralne:

Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych -frakcja wdychalna
NDS: 5 mg/m³, NDSCh: - mg/m³, NDSP: -

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014 poz. 817)

Olej bazowy niespecyfikowany:

DNEL_{pracownik} (wdychanie, toksyczność przewlekła) 5.4 mg/m³/8h (aerozol)

DNEL_{konsument} (wdychanie, toksyczność przewlekła) 1.2 mg/m³/24h (aerozol)

PNEC_{woda, osad, gleba, oczyszczalnia ścieków} Nie dotyczy (substancja nie stwarza zagrożenia dla środowiska)

PNEC (doustnie, ssaki) 9.33 mg/kg jedzenia

Złożona mieszanina węglowodorów otrzymywana w wyniku destylacji ropy naftowej:

DNEL_{konsument} (doustnie, toksyczność przewlekła) 19 mg/kg/24h

PNEC_{woda, osad, gleba, oczyszczalnia ścieków, ssaki} Nie dotyczy

8.2. Kontrola narażenia

Zalecane metody oznaczania czystości powietrza wg następujących

- PN-Z-04008-7:2002 „Zasady pobierania próbek powietrza środowisku pracy i interpretacji wyników”
- PN-Z-04108-6:2006 „Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie olejów mineralnych (mgła) na stanowiskach pracy metodą spektrofotometrii absorpcyjnej w nadfiolecie”.
- PN-Z-04108-5:2006 „Ochrona czystości powietrza. Badanie zawartości olejów. Oznaczanie fazy ciekłej olejów mineralnych na stanowiskach pracy metodą spektrometrii absorpcyjnej w podczerwieni”

Stosowne techniczne środki kontroli:

Wentylacja ogólna i/lub miejscowy wyciąg w celu utrzymania stężenia czynnika szkodliwego w powietrzu poniżej ustalonych wartości dopuszczalnych stężeń. Miejscowy wyciąg jest preferowany, ponieważ umożliwia kontrolę emisji u źródła i zapobiega rozprzestrzenianiu się na cały obszar pracy.

Ochrona oczu lub twarzy:

W przypadku długotrwałego narażenia lub zagrożenia prysnięciem cieczy do oka stosować okulary ochronne w szczelnej obudowie (typu gogle). Zaleca się wyposażenie miejsca pracy w wodny natrysk do płukania oczu.

Ochrona skóry:

Nosić rękawice ochronne nieprzepuszczalne, odporne na działanie olejów (np. perbutanu, vitonu, z kauczuku butylowego). Wyboru materiału rękawic należy dokonać z uwzględnieniem czasu przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Zaleca się regularne zmienianie rękawic i natychmiastową ich wymianę, jeśli wystąpią jakiegokolwiek oznaki ich zużycia, uszkodzenia (rozerwania, przedziurawienia) lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie). Nosić fartuch lub ubranie ochronne z materiałów powlekanych, odpornych na działanie produktu; obuwie ochronne olejoodporne, antypoślizgowe.

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach stosowania nie są wymagane. W przypadku stężeń przekraczających dopuszczalne wartości lub niedostatecznej wentylacji stosować zatwierdzony respirator z odpowiednim filtrem lub filtropochłaniaczem. W przypadku prac w ograniczonej przestrzeni, niedostatecznej zawartości tlenu w powietrzu, dużej niekontrolowanej emisji lub innych okoliczności, kiedy maska nie daje dostatecznej ochrony stosować

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 6 z 11

aparat oddechowy z niezależnym dopływem powietrza.

Zagrożenia termiczne:

Nie dotyczy.

Kontrola narażenia środowiska:

Należy rozważyć zastosowanie środków ostrożności w celu zabezpieczenia terenu wokół zbiorników magazynowych.

SEKcja 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

a) Wygląd	: Ciecz; kolor – olej wytwarzany w dwóch barwach: (C) czerwonej i (Z) zielonej
b) Zapach	: charakterystyczny dla węglowodorów
c) Próg zapachu	: Brak dostępnych danych
d) pH	: Nie dotyczy
e) Temperatura topnienia/krzepnięcia	: ok (– 30°C - temperatura płynięcia)
f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	: Brak dostępnych danych
g) Temperatura zapłonu	: >70°C
h) Szybkość parowania	: Brak dostępnych danych
i) Palność (ciała stałego, gazu)	: Brak dostępnych danych
j) Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	: Brak dostępnych danych
k) Prężność par	: Brak dostępnych danych
l) Gęstość par	: Brak dostępnych danych
m) Gęstość	: ok. 0.875 g/cm ³ w 15°C
n) Rozpuszczalność	: nierozpuszczalny w wodzie. Rozpuszczalny w rozpuszczalnikach węglowodorowych.
o) Współczynnik podziału n-oktanol/ woda	: Nie oznaczono
p) Temperatura samozapłonu	: Nie oznaczono
q) Temperatura rozkładu	: Brak dostępnych danych
r) Lepkość	: n.n 6,5 mm ² /s w 100°C , n.n. 55 mm ² /s w 40°C
s) Właściwości wybuchowe	: Nie dotyczy
t) Właściwości utleniające	: Nie dotyczy

9.2. Inne informacje

Brak

SEKcja 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

Produkt nie jest reaktywny.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach otoczenia, a także w przewidywanej temperaturze i pod przewidywanym ciśnieniem w trakcie magazynowania oraz postępowania z nim.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 7 z 11

10.4. Warunki, których należy unikać:

Wysokie temperatury, otwarty płomień i inne źródła zapłonu.

10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane. Produkty spalania stwarzające zagrożenie zob. sekcja 5 karty charakterystyki.

SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra: (dla produktu brak danych, dla produktów podobnych - oleje bazowe)

LD50: >5000 mg/kg (doustnie, szczur)

LC50: > 5 mg/l (4h, inhalacyjnie, szczur)

LD50: >5000 mg/kg (skóra, królik)

Złożona mieszanina węglowodorów otrzymywana w wyniku destylacji ropy naftowej

LD50: >5000 mg/kg (doustnie, szczur)

LC50: > 5280 mg/m³ (inhalacyjnie, szczur, 4h)

LD50: >2000 mg/kg (skóra, królik)

Działanie żrące/drażniące na skórę:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Powoduje pękanie i łuszczenie się skóry na skutek jej wysuszenia i odtłuszczenia; przy dłuższym lub częstym kontakcie możliwe podrażnienie lub stany zapalne skóry.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Wysokie stężenia par/mgły lub prysnięcie cieczy do oka mogą powodować podrażnienie błon śluzowych oczu (pieczenie, zaczerwienienie, łzawienie) lub przejściowe podrażnienie oczu.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. W przypadku wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu ze skórą produkt może powodować lekkie podrażnienie, zaczerwienienie, wysychanie i pękanie skóry, zmiany dermatologiczne.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Na podstawie noty L substancje zawarte w mieszaninie nie są klasyfikowane jako rakotwórcze (zawartość ekstraktu DMSO (wg IP 346) < 3%).

Szkodliwe działanie na rozrodczość:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Przypadkowe połknięcie może spowodować zaburzenia żołądkowe (nudności, wymioty, bóle brzucha); podrażnienie przewodu pokarmowego. Wysokie stężenia par/mgły mogą powodować umiarkowane podrażnienie błon śluzowych dróg oddechowych (drapanie w gardle, kaszel), bóle i zawroty głowy, nudności; przy dłuższym narażeniu możliwe zaburzenia oddychania, zaburzenia ze strony ośrodkowego układu nerwowego, zaburzenia koordynacji ruchów, dezorientacja, senność, utrata przytomności.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane:

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 8 z 11

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Powtarzające się lub długotrwałe narażenie może powodować wysuszenie, pękanie i przewlekłe stany zapalne skóry. Długotrwałe narażenie na działanie par może powodować zaburzenia neurotoksyczne.

Zagrożenie spowodowane aspiracją:

Nie dotyczy.

SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1. Toksyczność:

Środowisko wodne: dla produktu –

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Biotyczne:

Brak specyficznych danych

Abiotyczne:

Hydroliza jako funkcja pH: brak danych

Fotoliza/fototransformacja: brak danych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak specyficznych danych.

12.4. Mobilność w glebie

Badanie adsorpcji/desorpcji – brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Składniki mieszaniny - brak danych.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Produkt o bardzo małej lotności. Węglowodory będące składnikami produktu wykazują niską lub żadną tendencję do przenikania do atmosfery. Produkt nierozpuszczalny w wodzie i lżejszy od wody. Gromadzi się na powierzchni wody tworząc warstwę utrudniającą wymianę tlenu. Węglowodory o wyższej masie cząsteczkowej mogą w wodzie ulegać sedymentacji. Produkt ograniczenie rozprzestrzenia się w glebie; może przenikać w głąb gleby i powodować zanieczyszczenie wód gruntowych.

SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Proponowany kod odpadu: 13 02 05* - mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych

UWAGA: Ponieważ kod odpadów jest przypisywany w zależności od źródła ich powstania, końcowy użytkownik powinien, uwzględniając specyficzne warunki stosowania produktu, zdefiniować powstały odpad i przypisać właściwy kod, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nasiąknięte ubranie, papiery lub inne organiczne materiały powinny być zbierane i usuwane w sposób kontrolowany.

Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Odpadowy produkt należy poddać odzyskowi lub likwidować w uprawnionych spalarniach lub zakładach uzdatniania/unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Odzysk / recykling / likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. UWAGA: Tylko opakowania całkowicie opróżnione i oczyszczone mogą być przeznaczone do recyklingu! Korzystać

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 9 z 11

z usług firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz. U. z 2013r. poz. 21.)

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U.2013 poz.888 z późn. Zm)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014r w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2014 poz.1923)

SEKcja 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Mieszanina nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartym w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

14.1. Numer UN (numer ONZ)	Nie dotyczy
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	Nie dotyczy
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	Nie dotyczy
14.4. Grupa opakowaniowa	Nie dotyczy
14.5. Zagrożenia dla środowiska	Nie dotyczy
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie dotyczy
14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem do konwencji MARPOL i kodeksem IBC	Nie dotyczy

SEKcja 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. z 2011 nr 63 poz. 322 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin. (Dz.U.12. poz. 445)

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz.Urz. L 136 z 29.5.2007 z późn. zm.)

Rozporządzenie Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.Urz. L 133 z 31.05.2010)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.Urz. UE L Nr 353 z 31.12.2008 z późn. zmianami)

Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2011 nr 33 poz. 166)

Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. z 2005 r. Nr 259, poz. 2173)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia i opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktyki opieki zdrowotnej oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie pracy (Dz.U. z 1996 r. Nr 69, poz. 332; z 1997 r. Nr 60, poz.375; z 1998 r. Nr 159, poz.1057; z 2001 r. Nr 37, poz. 451; Nr 128, poz. 1405)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity Dz.U. z 2003 r. Nr 169, poz. 1650; z 2007 r. Nr 49, poz. 330; z 2008 r. Nr 108, poz. 690)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. z 2005 r. Nr 11, poz. 86; z 2008 r. Nr 203, poz. 1275)

Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991 r. o ochronie przeciwpożarowej (tj Dz. U. z 2009 r. Nr 178, poz. 1380, z 2010 r. Nr 57, poz. 353, z 2012 r. poz. 908.)

Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych sporządzona w Genewie dnia 30

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 10 z 11

września 1957 roku wraz ze zmianami obowiązującymi od daty ich wejścia w życie w stosunku do Rzeczypospolitej Polskiej, ogłoszonymi we właściwy sposób .

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 roku o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. z 2011r. Nr 227, poz. 1367).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla mieszaniny ocena bezpieczeństwa chemicznego nie jest wymagana .

SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Zmiany wprowadzone poprzez aktualizację:

Zmiany: pkt. 1, 2, 3, 8, 11, 13, 15, 16.

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
NDSCh	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe
vPvB	(Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
PBT	(Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące skutków
DN(M)EL	Poziom niepowodujący zmian
LD ₅₀	Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt
LC ₅₀	Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt
EC _x	Stężenie, przy którym obserwuje się X % zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu
LOEC	Najniższe stężenie wywołujące dający się zaobserwować efekt
NOEL	Najwyższe stężenie substancji, przy którym nie obserwuje się efektów
RID	Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne

Literatura i źródła danych:

Przepisy prawne przytoczone w sekcjach 2 – 15 karty charakterystyki.

Pełny tekst zwrotów H przywołanych w sekcji 3

- H304 - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią
- H315 - Działa drażniąco na skórę
- H319 - Działa drażniąco na oczy.
- H336 - Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Droga narażenia – wdychanie.
- H361 - Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność lub na dziecko w łonie matki
- H400 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- H410 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki
- H411 - Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Pracownicy stosujący produkt powinni być przeszkoleni w zakresie ryzyka dla zdrowia, wymagań higienicznych, stosowania ochron indywidualnych, działań zapobiegających wypadkom, postępowania ratowniczych itd.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 z późn. zmianami

ORLEN OIL Trawol 2T (C), (Z)

Data sporządzenia: 06.11.2006

Aktualizacja: 30.12.2016

Wersja: 5.0 CLP

Strona 11 z 11

Karta charakterystyki nie jest świadectwem jakości produktu. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Osoby pracujące z tym produktem powinny zostać poinformowane o zagrożeniach i zalecanych środkach ostrożności. Informacje zawarte w Karcie dotyczą wyłącznie wymienionego produktu i jego określonych zastosowań. Mogą one nie być aktualne lub wystarczające dla tego materiału użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innych zastosowaniach, niż wymienione w karcie.

Użytkownik produktu jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów, a także ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu. W przypadku szczególnych zastosowań należy dokonać oceny narażenia i opracować odpowiednie zasady postępowania, programy szkoleniowe zapewniające bezpieczeństwo pracy.
